



Parlamento europeo

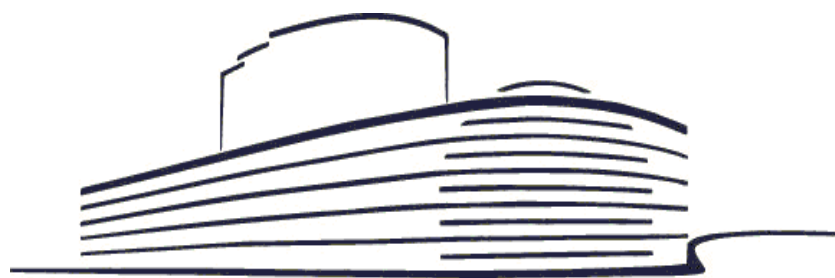
2015 - 2016

PROCESSO VERBALE

della seduta di

mercoledì

3 febbraio 2016



SIGNIFICATO DEI SIMBOLI UTILIZZATI

*	procedura di consultazione
***	procedura di approvazione
***I	procedura legislativa ordinaria, prima lettura
***II	procedura legislativa ordinaria, seconda lettura
***III	procedura legislativa ordinaria, terza lettura

(La procedura di applicazione è fondata sulla base giuridica proposta nel progetto di atto)

SIGNIFICATO DELLE ABBREVIAZIONI DELLE COMMISSIONI

AFET:	commissione per gli affari esteri
DEVE:	commissione per lo sviluppo
INTA	commissione per il commercio internazionale
BUDG:	commissione per i bilanci
CONT.	commissione per il controllo dei bilanci
ECON:	commissione per i problemi economici e monetari
EMPL:	commissione per l'occupazione e gli affari sociali
ENVI:	commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare
ITRE:	commissione per l'industria, la ricerca e l'energia
IMCO:	commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori
TRAN:	commissione per i trasporti e il turismo
REGI:	commissione per lo sviluppo regionale
AGRI:	commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale
PECH:	commissione per la pesca
CULT:	commissione per la cultura e l'istruzione
JURI:	commissione giuridica
LIBE:	commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni
AFCO:	commissione per gli affari costituzionali
FEMM:	commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere
PETI:	commissione per le petizioni
DROI	sottocommissione per i diritti dell'uomo
SEDE	sottocommissione per la sicurezza e la difesa

SIGNIFICATO DELLE ABBREVIAZIONI DEI GRUPPI POLITICI

PPE	gruppo del Partito popolare europeo (Democratico cristiano)
S&D	gruppo dell'Alleanza progressista di Socialisti & Democratici al Parlamento europeo
ECR	gruppo dei Conservatori e Riformisti europei
ALDE	gruppo dell'Alleanza dei Democratici e dei Liberali per l'Europa
GUE/NGL	gruppo confederale della Sinistra unitaria europea/Sinistra verde nordica
Verts/ALE	gruppo Verde/Alleanza libera europea
EFDD	gruppo Europa della Libertà e della Democrazia diretta
ENF	Europa delle Nazioni e della Libertà
NI	non iscritti

Indice

1. Apertura della seduta.....	3
2. Misure di esecuzione (articolo 106 del regolamento).....	3
3. Atti delegati (articolo 105, paragrafo 6, del regolamento).....	3
4. Storni di stanziamenti.....	4
5. Presentazione di documenti.....	4
6. Preparazione della riunione del Consiglio europeo (18 e 19 febbraio 2016) (discussione)	4
7. Seduta solenne - Nigeria.....	5
8. Turno di votazioni.....	5
8.1. Accordo di associazione UE-Repubblica di Moldova: clausole di salvaguardia e meccanismo antielusione ***I (articolo 150 del regolamento) (votazione)	6
8.2. Accordo di associazione UE-Georgia: meccanismo antielusione ***I (articolo 150 del regolamento) (votazione)	6
8.3. Ratifica del trattato di Marrakech, sulla base delle petizioni ricevute, in particolare la petizione n. 924/2011 (articolo 150 del regolamento) (votazione).....	6
8.4. Obiezione a norma dell'articolo 106: autorizzazione della soia geneticamente modificata FG72 (votazione).....	7
8.5. Obiezione a norma dell'articolo 106: autorizzazione della soia geneticamente modificata MON 87708 x MON 89788 (votazione).....	7
8.6. Obiezione a norma dell'articolo 106: autorizzazione della soia geneticamente modificata MON 87705 x MON 89788 (votazione).....	7
8.7. Obiezione a norma dell'articolo 106 del regolamento sulle emissioni dai veicoli passeggeri e commerciali leggeri (Euro 6) (votazione).....	8
8.8. Negoziati relativi all'Accordo sugli scambi di servizi (TiSA) (votazione)	8
8.9. Nuova strategia per l'uguaglianza di genere e i diritti della donna dopo il 2015 (votazione)...	8
9. Dichiarazioni di voto.....	9
10. Correzioni e intenzioni di voto.....	9
11. Approvazione del processo verbale della seduta precedente.....	9

12. Relazione 2015 sui progressi compiuti dalla Serbia (discussione)	10
13. Processo di integrazione europea del Kosovo (discussione)	10
14. Processo elettorale ad Haiti (discussione).....	11
15. Situazione in Libia (discussione).....	11
16. Situazione in Venezuela (discussione).....	13
17. Convenzione delle Nazioni Unite sulla trasparenza nell'arbitrato tra investitori e Stato, basato sui trattati (discussione)	13
18. Porre fine alle molestie e alle violenze sessuali contro le donne in pubblico (discussione)	14
19. Ordine del giorno della prossima seduta.....	15
20. Chiusura della seduta.....	15
ELENCO DEI PRESENTI.....	17

PROCESSO VERBALE

MERCOLEDÌ 3 FEBBRAIO 2016

PRESIDENZA: Martin SCHULZ
Presidente

1. Apertura della seduta

La seduta è aperta alle 09.05.

2. Misure di esecuzione (articolo 106 del regolamento)

I seguenti progetti di misure di esecuzione che rientrano nella procedura di regolamentazione con controllo sono stati trasmessi al Parlamento:

- Regolamento della Commissione che modifica il regolamento (UE) n. 1178/2011 della Commissione per quanto riguarda l'addestramento, le prove e i controlli periodici dei piloti per la navigazione PBN (D042244/03 - 2016/2545(RPS) - termine: 23 aprile 2016)
deferimento merito: : TRAN

- Regolamento della Commissione che attua la direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, relativa all'istituzione di un quadro per l'elaborazione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia, per quanto riguarda le specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti di riscaldamento dell'aria, dei prodotti di raffreddamento, dei chiller di processo ad alta temperatura e dei ventilconvettori (D042440/02 - 2016/2544(RPS) - termine: 23 aprile 2016)
deferimento merito: : ENVI

- Regolamento della Commissione che rettifica l'articolo 7 del regolamento (UE) n. 1303/2014 relativo alla specifica tecnica di interoperabilità concernente la "sicurezza nelle gallerie ferroviarie" del sistema ferroviario dell'Unione europea (D043314/01 - 2016/2533(RPS) - termine: 20 aprile 2016)
deferimento merito: : TRAN

3. Atti delegati (articolo 105, paragrafo 6, del regolamento)

Sono stati trasmessi al Parlamento i seguenti progetti di atti delegati:

- Regolamento delegato della Commissione che integra il regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio riguardo alle condizioni e procedure per determinare se gli importi non recuperabili debbano essere rimborsati dagli Stati membri per quanto riguarda il Fondo europeo di sviluppo regionale, il Fondo sociale europeo, il Fondo di coesione e il Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca (C(2016)00268 - 2016/2562(DEA))

Termine di obiezione: 2 mesi, a decorrere dalla data di ricevimento del 29 gennaio 2016

Deferimento merito: REGI (articolo 54 del regolamento), EMPL (articolo 54 del regolamento)

PRESIDENZA: Alexander Graf LAMBSDORFF
Vicepresidente

Intervengono Herbert Reul, Enrique Guerrero Salom, Hans-Olaf Henkel, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Gilles Lebreton, Catherine Bearder, che rifiuta una domanda "cartellino blu" di Bill Etheridge, Martina Anderson, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Alyn Smith, Jill Evans, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Maria Grapini, Rolandas Paksas, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Tibor Szanyi, Harald Vilimsky, Sotirios Zarianopoulos, Andrzej Grzyb, Roberto Gualtieri, Anna Elżbieta Fotyga, Sophia in 't Veld, Luke Ming Flanagan, Jean Lambert, Piernicola Pedicini, Olaf Stuger, Françoise Grossetête, Tanja Fajon, Timothy Kirkhope, Pavel Telička, João Ferreira, Molly Scott Cato, Peter Lundgren, João Ferreira, Janice Atkinson, Esteban González Pons, Knut Fleckenstein, Richard Sulík, Marielle de Sarnez, Neoklis Sylikiotis, Peter Eriksson, Gianluca Buonanno, Elisabetta Gardini, Maria João Rodrigues, Evžen Tošenovský, György Schöpflin, Josef Weidenholzer, Sander Loones, Mariya Gabriel, Birgit Sippel, Luděk Niedermayer, Patrizia Toia, Othmar Karas, Péter Niedermüller, Dubravka Šuica, Richard Corbett, Manolis Kefalogiannis, Catherine Stihler, Paulo Rangel, Maria João Rodrigues, per un fatto personale a seguito dell'intervento dell'oratore precedente, Jeppe Kofod, Milan Zver, Iratxe García Pérez, Lefteris Christoforou, Clare Moody, Angelika Niebler, Elisa Ferreira e Tunne Kelam.

Intervengono con la procedura "catch the eye" Henna Virkkunen e Ana Gomes.

Intervengono Jean-Claude Juncker e Bert Koenders.

La discussione è chiusa.

PRESIDENZA: Martin SCHULZ
Presidente

7. Seduta solenne - Nigeria

Dalle 12.05 alle 12.35, il Parlamento si riunisce in seduta solenne in occasione della visita di Muhammadu Buhari, Presidente della Repubblica federale di Nigeria.

PRESIDENZA: Sylvie GUILLAUME
Vicepresidente

8. Turno di votazioni

I risultati dettagliati delle votazioni (emendamenti, votazioni distinte, votazioni per parti separate, ecc.) figurano nell'allegato "Risultati delle votazioni", unito al processo verbale.

I risultati delle votazioni per appello nominale, allegati al processo verbale, sono disponibili solamente in versione elettronica e possono essere consultati sul sito Europarl.

8.1. Accordo di associazione UE-Repubblica di Moldova: clausole di salvaguardia e meccanismo antielusione *I (articolo 150 del regolamento) (votazione)**

Relazione sulla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio recante attuazione delle clausole di salvaguardia e del meccanismo antielusione che prevede la sospensione temporanea delle preferenze tariffarie contenute nell'accordo di associazione tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Moldova, dall'altra [COM(2015)0154 - C8-0092/2015 - 2015/0079(COD)] - Commissione per il commercio internazionale. Relatore: Helmut Scholz (A8-0364/2015)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 1)

PROPOSTA DELLA COMMISSIONE, EMENDAMENTI E PROGETTO DI RISOLUZIONE
LEGISLATIVA

Approvazione con votazione unica (P8_TA(2016)0035)

8.2. Accordo di associazione UE-Georgia: meccanismo antielusione *I (articolo 150 del regolamento) (votazione)**

Relazione sulla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio recante attuazione del meccanismo antielusione che prevede la sospensione temporanea delle preferenze tariffarie contenute nell'accordo di associazione tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Georgia, dall'altra [COM(2015)0155 - C8-0091/2015 - 2015/0080(COD)] - Commissione per il commercio internazionale. Relatore: Gabrielius Landsbergis (A8-0365/2015)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 2)

PROPOSTA DELLA COMMISSIONE, EMENDAMENTI E PROGETTO DI RISOLUZIONE
LEGISLATIVA

Approvazione con votazione unica (P8_TA(2016)0036)

Interventi

Gabrielius Landsbergis (relatore), prima della votazione.

8.3. Ratifica del trattato di Marrakech, sulla base delle petizioni ricevute, in particolare la petizione n. 924/2011 (articolo 150 del regolamento) (votazione)

Proposta di risoluzione presentata a norma dell'articolo 216, paragrafo 2, del regolamento, da Cecilia Wikström, a nome della commissione PETI, sulla ratifica del trattato di Marrakech, sulla base delle petizioni ricevute, segnatamente la petizione 924/2011 (2016/2542(RSP)) (B8-0168/2016)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 3)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione con votazione unica (P8_TA(2016)0037)

8.4. Obiezione a norma dell'articolo 106: autorizzazione della soia geneticamente modificata FG72 (votazione)

Proposta di risoluzione presentata a norma dell'articolo 106, paragrafi 2 e 3, del regolamento, da Giovanni La Via, a nome della commissione ENVI, sul progetto di decisione di esecuzione della Commissione che autorizza l'immissione in commercio di prodotti contenenti, costituiti od ottenuti a partire da soia geneticamente modificata FG72 (MST-FGØ72-2) a norma del regolamento (CE) n. 1829/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio (D042684 - 2015/2547(RPS)) (B8-0133/2016)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni," punto 4)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P8_TA(2016)0038)

8.5. Obiezione a norma dell'articolo 106: autorizzazione della soia geneticamente modificata MON 87708 x MON 89788 (votazione)

Proposta di risoluzione presentata a norma dell'articolo 106, paragrafi 2 e 3, del regolamento, da Giovanni La Via, a nome della commissione ENVI, sul progetto di decisione di esecuzione della Commissione che autorizza l'immissione in commercio di prodotti contenenti, costituiti od ottenuti a partire da soia geneticamente modificata MON 87708 × MON 89788 (MON-877Ø8-9 × MON-89788-1) a norma del regolamento (CE) n. 1829/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio (D042682 - 2015/2548(RSP)) (B8-0134/2016)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni," punto 5)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P8_TA(2016)0039)

8.6. Obiezione a norma dell'articolo 106: autorizzazione della soia geneticamente modificata MON 87705 x MON 89788 (votazione)

Proposta di risoluzione presentata a norma dell'articolo 106, paragrafi 2 e 3, del regolamento, da Giovanni La Via, a nome della commissione ENVI, sul progetto di decisione di esecuzione della Commissione che autorizza l'immissione in commercio di prodotti contenenti, costituiti od ottenuti a partire da soia geneticamente modificata MON 87705 × MON 89788 (MON-877Ø5-6 × MON-89788-1) a norma del regolamento (CE) n. 1829/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio (D042681 - 2015/2549(RSP)) (B8-0135/2016)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni," punto 6)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

8.7. Obiezione a norma dell'articolo 106 del regolamento sulle emissioni dai veicoli passeggeri e commerciali leggeri (Euro 6) (votazione)

La discussione si è svolta il 18 gennaio 2016 (*punto 16 del PV del 18.1.2016*).

Proposta di risoluzione presentata a norma dell'articolo 106, paragrafi 2, 3 e 4, lettera c, del regolamento, da Matthias Groote, Gerben-Jan Gerbrandy, Bas Eickhout, Merja Kyllönen e Piernicola Pedicini, a nome della commissione ENVI, sul progetto di regolamento della Commissione che modifica il regolamento (CE) n. 692/2008 riguardo alle emissioni dai veicoli passeggeri e commerciali leggeri (Euro 6) (D042120/03 - 2015/2988(RPS)) (B8-0040/2016)

(Richiesta la maggioranza qualificata)

(Risultati della votazione: allegato Risultati delle votazioni," punto 7)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Reiezione

Interventi

Prima della votazione, Elżbieta Bieńkowska (membro della Commissione) e Giovanni La Via (presidente della commissione ENVI).

8.8. Negoziati relativi all'Accordo sugli scambi di servizi (TiSA) (votazione)

Relazione recante le raccomandazioni del Parlamento europeo alla Commissione sui negoziati relativi all'accordo sugli scambi di servizi (TiSA) [2015/2233(INI)] - Commissione per il commercio internazionale. Relatore: Viviane Reding (A8-0009/2016)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato Risultati delle votazioni," punto 8)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P8_TA(2016)0041)

8.9. Nuova strategia per l'uguaglianza di genere e i diritti della donna dopo il 2015 (votazione)

Proposte di risoluzione B8-0148/2016, B8-0150/2016, B8-0163/2016 e B8-0164/2016 (2016/2526 (RSP))

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato Risultati delle votazioni," punto 9)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE B8-0148/2016

Reiezione

PROPOSTA DI RISOLUZIONE B8-0150/2016

(Le proposte di risoluzione B8-0163/2016 et B8-0164/2016 decadono)

PRESIDENZA: Ulrike LUNACEK
Vicepresidente

9. Dichiarazioni di voto

Dichiarazioni di voto scritte:

Le dichiarazioni di voto scritte, a norma dell'articolo 183 del regolamento, figurano nel resoconto integrale delle discussioni della presente seduta.

Dichiarazioni di voto orali:

Obiezione a norma dell'articolo 106 del regolamento sulle emissioni dai veicoli passeggeri e commerciali leggeri (Euro 6) - (2015/2988(RSP)) - B8-0040/2016

Bendt Bendtsen, Mark Demesmaeker, Daniel Hannan, Markus Pieper, Xabier Benito Ziluaga, José Blanco López, Jiří Pospíšil, Estefanía Torres Martínez, Hannu Takkula, Nicola Caputo, Zoltán Balczó, Michaela Šojdrová e Seán Kelly

Relazione Viviane Reding - A8-0009/2016

Jude Kirton-Darling, Eleonora Forenza, Daniel Hannan, Monica Macovei, Tiziana Beghin, Hannu Takkula, Nicola Caputo, Andrejs Mamikins, Zoltán Balczó, Stanislav Polčák e Seán Kelly

Nuova strategia per l'uguaglianza di genere e i diritti della donna dopo il 2015 - (2016/2526 (RSP)) - B8-0148/2016, B8-0150/2016

Eleonora Forenza, Michela Giuffrida, Tania González Peñas, Monica Macovei, Marlene Mizzi, Jiří Pospíšil, Andrejs Mamikins, Marek Jurek, Michaela Šojdrová, Stanislav Polčák e Seán Kelly.

10. Correzioni e intenzioni di voto

Le correzioni e le intenzioni di voto sono riprese nel sito Europarl, "Plenaria", "Votazioni", "Risultati dei voti" (Risultati delle votazioni per appello nominale) e nella versione stampata dell'allegato "Risultato delle votazioni per appello nominale".

La versione elettronica Europarl è aggiornata regolarmente per un periodo massimo di due settimane a partire dal giorno della votazione.

Dopo tale termine, l'elenco delle correzioni e delle intenzioni di voto sarà chiuso per procedere alla sua traduzione e pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale*.

(La seduta, sospesa alle 14.00, è ripresa alle 15.00)

PRESIDENZA: Ildikó GÁLL-PELCZ
Vicepresidente

11. Approvazione del processo verbale della seduta precedente

Il processo verbale della seduta precedente è approvato.

12. Relazione 2015 sui progressi compiuti dalla Serbia (discussione)

Dichiarazioni del Consiglio e della Commissione: Relazione 2015 sui progressi compiuti dalla Serbia (2015/2892(RSP))

Bert Koenders (Presidente in carica del Consiglio) e Johannes Hahn (membro della Commissione) rendono le dichiarazioni.

Intervengono David McAllister, a nome del gruppo PPE, Tanja Fajon, a nome del gruppo S&D, Charles Tannock, a nome del gruppo ECR, Ivo Vajgl, a nome del gruppo ALDE, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Doru-Claudian Frunzuliță, Takis Hadjigeorgiou, a nome del gruppo GUE/NGL, Igor Šoltés, a nome del gruppo Verts/ALE, James Carver, a nome del gruppo EFDD, Jean-Luc Schaffhauser, a nome del gruppo ENF, Georgios Epitideios, non iscritto, Cristian Dan Preda, Knut Fleckenstein, Ruža Tomašić, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Tibor Szanyi, Ivan Jakovčić, Tamás Meszerics, Edouard Ferrand, Eduard Kukan, Richard Howitt, Monica Macovei, Andor Deli, Paul Tang, Andrej Plenković, Emilian Pavel, Alojz Peterle, Tonino Picula, László Tókéš, Olle Ludvigsson, Andrey Kovatchev, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Angel Dzhambazki, Soraya Post, che rifiuta una domanda "cartellino blu" di Gianluca Buonanno, e Miroslav Poche, che rifiuta a sua volta una domanda "cartellino blu" di Gianluca Buonanno.

Intervengono con la procedura "catch the eye" Marijana Petir, Notis Marias, Jozo Radoš, Ulrike Lunacek, Fabio Massimo Castaldo, Zoltán Balczó, Dubravka Šuica, Csaba Sógor e Franc Bogovič.

Intervengono Johannes Hahn e Bert Koenders.

Proposta di risoluzione presentata a norma dell'articolo 123, paragrafo 2, del regolamento, a conclusione della discussione:

— David McAllister, a nome della commissione AFET, sulla relazione 2015 sulla Serbia (2015/2892(RSP)) (B8-0166/2016).

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 8.4 del PV del 4.2.2016.*

13. Processo di integrazione europea del Kosovo (discussione)

Dichiarazioni del Consiglio e della Commissione: Processo di integrazione europea del Kosovo (2015/2893(RSP))

Bert Koenders (Presidente in carica del Consiglio) e Johannes Hahn (membro della Commissione) rendono le dichiarazioni.

Intervengono Ulrike Lunacek, a nome del gruppo Verts/ALE, Lars Adaktusson, a nome del gruppo PPE, Pier Antonio Panzeri, a nome del gruppo S&D, Angel Dzhambazki, a nome del gruppo ECR, Hilde Vautmans, a nome del gruppo ALDE, Javier Couso Permuy, Georg Mayer, a nome del gruppo ENF, Eleftherios Synadinos, non iscritto, David McAllister, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Tibor Szanyi, Tonino Picula, Kazimierz Michał Ujazdowski, Jozo Radoš, Dominique Bilde, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Ivan Jakovčić, Eduard Kukan, Ulrike Lunacek, per reagire all'intervento di Eduard Kukan, Franz Obermayr, sull'intervento di Ulrike Lunacek, e Julie Ward.

Intervengono Ilhan Kyuchyuk, Andrej Plenković, Daniele Viotti, László Tőkés, Andrejs Mamikins, Alojz Peterle e Francisco Assis.

Intervengono con la procedura "catch the eye" Dubravka Šuica, Notis Marias, Csaba Sógor, Jasenko Selimovic, Igor Šoltés, James Carver e Franz Obermayr.

Intervengono Johannes Hahn e Bert Koenders.

Proposta di risoluzione presentata a norma dell'articolo 123, paragrafo 2, del regolamento, a conclusione della discussione:

— Ulrike Lunacek, a nome della commissione AFET, sulla relazione 2015 sul Kosovo (2015/2893(RSP)) (B8-0167/2016).

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 8.5 del PV del 4.2.2016.*

14. Processo elettorale ad Haiti (discussione)

Dichiarazione del Vicepresidente della Commissione/Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza: Processo elettorale ad Haiti (2016/2560(RSP))

Corina Crețu (membro della Commissione) rende la dichiarazione a nome del vicepresidente della Commissione/alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza.

Intervengono Davor Ivo Stier, a nome del gruppo PPE, Elena Valenciano, a nome del gruppo S&D, Izaskun Bilbao Barandica, a nome del gruppo ALDE, Marie-Christine Vergiat, a nome del gruppo GUE/NGL, Ignazio Corrao, a nome del gruppo EFDD, Pier Antonio Panzeri, Marlene Mizzi e Cécile Kashetu Kyenge.

Intervengono con la procedura "catch the eye" Stanislav Polčák, Notis Marias e Ivan Jakovčić.

Interviene Corina Crețu.

La discussione è chiusa.

15. Situazione in Libia (discussione)

Dichiarazione del Vicepresidente della Commissione/Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza: Situazione in Libia (2016/2537(RSP))

Bert Koenders (Presidente in carica del Consiglio) rende la dichiarazione a nome del vicepresidente della Commissione/alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza.

Intervengono Mariya Gabriel, a nome del gruppo PPE, Victor Boștinăru, a nome del gruppo S&D, Charles Tannock, a nome del gruppo ECR, Pavel Telička, a nome del gruppo ALDE, Javier Couso

Permuy, a nome del gruppo GUE/NGL, Barbara Lochbihler, a nome del gruppo Verts/ALE, Fabio Massimo Castaldo, a nome del gruppo EFDD, Mario Borghezio, a nome del gruppo ENF, Diane Dodds, non iscritto, Elmar Brok, Pier Antonio Panzeri, Mark Demesmaeker, Barbara Spinelli, Jordi Sebastià, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di James Carver, Raymond Finch, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Jiří Pospíšil, Marie-Christine Arnautu, Aymeric Chauprade, Cristian Dan Preda, Ana Gomes, Anna Elżbieta Fotyga, Louis Aliot, Francisco José Millán Mon, Gilles Pargneaux, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Gianluca Buonanno, Bas Belder, Eduard Kukan, Elena Valenciano, Amjad Bashir, David McAllister, Alfred Sant, Mirosław Piotrowski, Santiago Fisas Ayxelà, Afzal Khan, Jana Žitňanská, Tunne Kelam e Jaromír Štětina.

Intervengono con la procedura "catch the eye" Jiří Pospíšil, Notis Marias, Ivan Jakovčić, Stanislav Polčák e Csaba Sógor.

Interviene Bert Koenders.

Proposte di risoluzione presentate a norma dell'articolo 123, paragrafo 2, del regolamento, a conclusione della discussione:

- Charles Tannock, Raffaele Fitto, Angel Dzhambazki, Ruža Tomašić, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Monica Macovei, Pirkko Ruohonen-Lerner, Geoffrey Van Orden, Anna Elżbieta Fotyga, Jana Žitňanská, Branislav Škripek, Kazimierz Michał Ujazdowski, Beatrix von Storch, a nome del gruppo ECR, sulla situazione in Libia (2016/2537(RSP)) (B8-0146/2016);
- Pavel Telička, Petras Auštrevičius, Dita Charanzová, Gérard Deprez, Filiz Hyusmenova, Ivan Jakovčić, Petr Ježek, Ilhan Kyuchyuk, Javier Nart, Norica Nicolai, Urmas Paet, Jozo Radoš, Marietje Schaake, Jasenko Selimovic, Ivo Vajgl, Johannes Cornelis van Baalen, Hilde Vautmans, Renate Weber, Nedzhmi Ali, a nome del gruppo ALDE, sulla situazione in Libia (2016/2537(RSP)) (B8-0169/2016);
- Barbara Lochbihler, Igor Šoltes, Ernest Urtasun, Bronis Ropė, Klaus Buchner, Bodil Valero, a nome del gruppo Verts/ALE, sulla situazione in Libia (2016/2537(RSP)) (B8-0170/2016);
- Elmar Brok, Cristian Dan Preda, Andrej Plenković, Mariya Gabriel, David McAllister, Tunne Kelam, Michael Gahler, Barbara Matera, Daniel Caspary, Davor Ivo Stier, Roberta Metsola, Kinga Gál, Adam Szejnfeld, Therese Comodini Cachia, Traian Ungureanu, Lorenzo Cesa, Dariusz Rosati, Tokia Saïfi, Lara Comi, Milan Zver, Ramón Luis Valcárcel Siso, a nome del gruppo PPE, sulla situazione in Libia (2016/2537(RSP)) (B8-0177/2016);
- Victor Boștinaru, Knut Fleckenstein, Ana Gomes, Richard Howitt, Pier Antonio Panzeri, Nikos Androulakis, Zigmantas Balčytis, Hugues Bayet, Brando Benifei, Goffredo Maria Bettini, José Blanco López, Vilija Blinkevičiūtė, Nicola Caputo, Andi Cristea, Miriam Dalli, Viorica Dăncilă, Nicola Danti, Isabella De Monte, Tanja Fajon, Eugen Freund, Doru-Claudian Frunzulică, Eider Gardiazabal Rubial, Enrico Gasbarra, Neena Gill, Theresa Griffin, Enrique Guerrero Salom, Sergio Gutiérrez Prieto, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Kashetu Kyenge, Miltiadis Kyrkos, Javi López, Juan Fernando López Aguilar, Andrejs Mamikins, Costas Mavrides, Marlene Mizzi, Luigi Morgano, Alessia Maria Mosca, Victor Negrescu, Momchil Nekov, Péter Niedermüller, Demetris Papadakis, Vincent Peillon, Pina Picierno, Tonino Picula, Kati Piri, Miroslav Poche, Soraya Post, Gabriele Preuß, Siôn Simon, Jutta Steinruck, Tibor Szanyi, Marc Tarabella, Elena Valenciano, Julie Ward, Josef Weidenholzer, Carlos Zorrinho, a nome del gruppo S&D, sulla situazione in Libia (2016/2537(RSP)) (B8-0178/2016);

- Jean-Luc Schaffhauser, Mireille D'Ornano, Edouard Ferrand, Mario Borghezio, Harald Vilimsky, Gerolf Annemans, a nome del gruppo ENF, sulla situazione in Libia (2016/2537 (RSP)) (B8-0179/2016);
- Javier Couso Permuy, Sabine Lösing, Paloma López Bermejo, Neoklis Sylikiotis, Fabio De Masi, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Kostas Chrysogonos, Stelios Kouloglou, Kostadinka Kuneva, a nome del gruppo GUE/NGL, sulla situazione in Libia (2016/2537(RSP)) (B8-0180/2016);
- Fabio Massimo Castaldo, Ignazio Corrao, Rolandas Paksas, a nome del gruppo EFDD, sulla situazione in Libia (2016/2537(RSP)) (B8-0181/2016).

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 8.6 del PV del 4.2.2016.*

16. Situazione in Venezuela (discussione)

Dichiarazione del Vicepresidente della Commissione/Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza: Situazione in Venezuela (2016/2538(RSP))

Il Presidente, a nome del Parlamento, porge il benvenuto a Mitsy Capriles de Ledezma, candidata per il Premio Sakharov 2015, e alla sua delegazione venezuelana, che seguiranno la discussione sulla situazione in Venezuela dalla tribuna d'onore.

Bert Koenders (Presidente in carica del Consiglio) rende la dichiarazione a nome del vicepresidente della Commissione/alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza.

Intervengono Esteban González Pons, a nome del gruppo PPE, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Maria Lidia Senra Rodríguez, Ramón Jáuregui Atondo, a nome del gruppo S&D, José Inácio Faria, a nome del gruppo ALDE, e Javier Couso Permuy, a nome del gruppo GUE/NGL.

PRESIDENZA: Anneli JÄÄTTEENMÄKI
Vicepresidente

Intervengono Esteban González Pons, per rivolgere una domanda "cartellino blu" a Javier Couso Permuy, che risponde, e che rifiuta una domanda "cartellino blu" di José Inácio Faria, Jordi Sebastià, a nome del gruppo Verts/ALE, Ignazio Corrao, a nome del gruppo EFDD, Edouard Ferrand, a nome del gruppo ENF, Elmar Brok, Francisco Assis, Dita Charanzová, Luis de Grandes Pascual, Elena Valenciano, Beatriz Becerra Basterrechea, Davor Ivo Stier, Carlos Zorrinho, Francisco José Millán Mon e Tunne Kelam.

Intervengono con la procedura "catch the eye" Jiří Pospíšil, Notis Marias, Ivan Jakovčić, Carlos Iturgaiz e Teresa Jiménez-Becerril Barrio.

Interviene Bert Koenders.

La discussione è chiusa.

17. Convenzione delle Nazioni Unite sulla trasparenza nell'arbitrato tra investitori e Stato, basato sui trattati (discussione)

Interrogazione con richiesta di risposta orale (O-000153/2015) presentata da Bernd Lange e

Salvatore Cicu, a nome della commissione INTA, al Consiglio: Convenzione delle Nazioni Unite sulla trasparenza nell'arbitrato tra investitori e Stato, basato sui trattati (2015/2930(RSP)) (B8-0104/2016)

Bernd Lange svolge l'interrogazione.

Bert Koenders (Presidente in carica del Consiglio) risponde all'interrogazione.

Intervengono Salvatore Cicu, a nome del gruppo PPE, David Martin, a nome del gruppo S&D, Julie Girling, a nome del gruppo ECR, Marietje Schaake, a nome del gruppo ALDE, Helmut Scholz, a nome del gruppo GUE/NGL, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Daniel Caspary, Raymond Finch, a nome del gruppo EFDD, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di David Martin, Zoltán Balczó, non iscritto, Daniel Caspary, Pedro Silva Pereira, Lola Sánchez Caldentey, Tiziana Beghin, Daniel Buda, Agnes Jongerius e Alessia Maria Mosca.

Intervengono con la procedura "catch the eye" Notis Marias e Ivan Jakovčić.

Interviene Bert Koenders.

La discussione è chiusa.

18. Porre fine alle molestie e alle violenze sessuali contro le donne in pubblico (discussione)

Dichiarazioni del Consiglio e della Commissione: Porre fine alle molestie e alle violenze sessuali contro le donne in pubblico (2016/2539(RSP))

Corina Crețu (membro della Commissione) rende la dichiarazione.

La Presidente comunica che, d'accordo con i gruppi politici, il Consiglio non parteciperà a questa discussione.

Intervengono Monika Hohlmeier, a nome del gruppo PPE, Maria Arena, a nome del gruppo S&D, Jadwiga Wiśniewska, a nome del gruppo ECR, Angelika Mlinar, a nome del gruppo ALDE, che risponde altresì a una domanda "cartellino blu" di Ulrike Trebesius e Malin Björk, a nome del gruppo GUE/NGL.

PRESIDENZA: Ulrike LUNACEK
Vicepresidente

Intervengono Jadwiga Wiśniewska per rivolgere una domanda "cartellino blu" a Malin Björk, che risponde, Terry Reintke, a nome del gruppo Verts/ALE, Margot Parker, a nome del gruppo EFDD, che rifiuta una domanda "cartellino blu" di Terry Reintke, Vicky Maeijer, a nome del gruppo ENF, Udo Voigt, non iscritto, Constance Le Grip, Michela Giuffrida, Arne Gericke, Beatriz Becerra Basterrechea, Cornelia Ernst, Ernest Urtasun, Isabella Adinolfi, Sophie Montel, Ildikó Gáll-Pelcz, Clare Moody, che rifiuta una domanda "cartellino blu" di Marek Jurek, Ulrike Trebesius, Izaskun Bilbao Barandica, João Pimenta Lopes, Jordi Sebastià, Roberta Metsola, Soraya Post, Julie Girling, Eleonora Forenza, Klaus Buchner, Milan Zver, Ruža Tomašić, Stefan Eck, Anna Záborská, Marek Jurek, Miguel Urbán Crespo, Michaela Šojdrová, Jussi Halla-aho, Csaba Sógor, Dubravka Šuica e Marijana Petir.

Intervengono con la procedura "catch the eye" Pirkko Ruohonen-Lerner, Maria Lidia Senra Rodríguez, Notis Marias e Tania González Peñas.

Interviene Corina Crețu.

La discussione è chiusa.

19. Ordine del giorno della prossima seduta

L'ordine del giorno della seduta di domani è fissato (documento "Ordine del giorno" PE 576.422/OJJE).

20. Chiusura della seduta

La seduta è tolta alle 22.10.

Klaus Welle
Segretario generale

Ioan Mircea Pașcu
Vicepresidente

ELENCO DEI PRESENTI

3.2.2016

Presenti

Adaktusson, Adinolfi, Affronte, Agea, Agnew, Aguilera García, Aiuto, Aker, Albiol Guzmán, Albrecht, Ali, Aliot, Alliot-Marie, Anderson Lucy, Anderson Martina, Andersson, Andrieu, Androulakis, Annemans, Arena, Arimont, Arnautu, Arnott, Arthuis, Ashworth, Assis, Atkinson, Auken, Auštrevičius, Ayuso, van Baalen, Bach, Balas, Balčytis, Balczó, Balz, Barekov, Bashir, Batten, Bay, Bayet, Bearder, Becerra Basterrechea, Becker, Beghin, Belder, Belet, Bendtsen, Benifei, Benito Ziluaga, Berès, Bergeron, Bettini, Bilbao Barandica, Bilde, Bizzotto, Björk, Blanco López, Blinkevičiūtė, Bocskor, Böge, Bogovič, Bonafè, Boni, Borghezio, Borrelli, Borzan, Boștinaru, Bours, Boutonnet, Bové, Boylan, Brannen, Bresso, Briano, Briois, Brok, Buchner, Buda, Bullmann, Buonanno, Bușoi, Bütikofer, Buzek, Cabezón Ruiz, Cadec, Calvet Chambon, van de Camp, Caputo, Carver, Casa, Caspary, Castaldo, del Castillo Vera, Cavada, Cesa, Charanzová, Chauprade, Childers, Chinnici, Chountis, Christensen, Christoforou, Chrysogonos, Cicu, Cirio, Clune, Coburn, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Collins, Comi, Comodini Cachia, Corazza Bildt, Corbett, Corrao, Costa, Couso Permuy, Cozzolino, Cramer, Cristea, Csáky, Czarnecki, Czesak, van Dalen, Dalli, Dalton, D'Amato, Dance, Dăncilă, Danjean, Danti, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, De Backer, Delahaye, Deli, Delli, Delvaux, De Masi, Demesmaeker, De Monte, Denanot, Deprez, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, Diaconu, Díaz de Mera García Consuegra, Dlabajová, Dodds Diane, Dohrmann, Dorfmann, D'Ornano, Drăghici, Duncan, Durand, Dzhambazki, Eck, Ehler, Eickhout, Engel, Epiteidos, Erdős, Eriksson, Ernst, Ertug, Estaràs Ferragut, Etheridge, Evans, Evi, Fajon, Farage, Faria, Federley, Ferber, Fernandes, Fernández, Ferrand, Ferrara, Ferreira, Ferreira, Finch, Fisas Aixelà, Fitto, Fjellner, Flanagan, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Forenza, Foster, Fotyga, Fountoulis, Fox, Freund, Frunzulică, Gabriel, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gardini, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Gerbrandy, Gericke, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Gieseke, Gill Nathan, Gill Neena, Girling, Giuffrida, Goddyn, Goerens, Gollnisch, Gomes, González Peñas, González Pons, Gosiewska, Goulard, Grammatikakis, de Grandes Pascual, Grapini, Gräßle, Graswander-Hainz, Griesbeck, Griffin, Grigule, Groote, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guoga, Guteland, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Halla-aho, Händel, Hannan, Harkin, Häusling, Hautala, Hazekamp, Hedh, Helmer, Henkel, Herranz García, Hetman, Heubuch, Hoc, Hoffmann, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Honeyball, Hookem, Hortefeux, Hübner, Huitema, Hyusmenova, in 't Veld, Iotova, Ivan, Iwaszkiewicz, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Jakovčić, Jalkh, James, Jáuregui Atondo, Jávora, Jazłowiecka, Ježek, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jongerius, Joulaud, Juaristi Abaunz, Jurek, Juvin, Kadenbach, Kalinowski, Kallas, Kammerevert, Kappel, Karas, Kari, Karim, Kariņš, Karlsson, Karski, Kaufmann, Kefalogiannis, Kelam, Keller Jan, Keller Ska, Kelly, Khan, Kirkhope, Kirton-Darling, Kłosowski, Koch, Kofod, Kölmel, Korwin-Mikke, Kósa, Köster, Köstinger, Kouloglou, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Krasnodębski, Krehl, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kumpula-Natri, Kuneva, Kuźmiuk, Kyenge, Kyllönen, Kyrkos, Kyrtos, Kyuchyuk, Lamassoure, Lambert, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, Lauristin, La Via, Lavrilleux, Lebreton, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leinen, Lenaers, Lewandowski, Lewer, Liberadzki, Liese, Lietz, Lins, Lochbihler, Loiseau, Loones, Lope

Fontagné, López, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucke, Ludvigsson, Łukacijewska, Lunacek, Lundgren, Łybacka, McAllister, McAvan, McClarkin, Mach, McIntyre, Macovei, Maeijer, Maletić, Malinov, Maltese, Mamikins, Mănescu, Maňka, Mann, Manscour, Maragall, Marias, Marinescu, Marinho e Pinto, Martin David, Martin Dominique, Martin Edouard, Martusciello, Marusik, Matera, Matias, Maullu, Maurel, Mavrides, Mayer, Mazuronis, Meissner, Mélenchon, Mélin, Melo, Messerschmidt, Meszerics, Metsola, Michel, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, van Miltenburg, Mineur, Mizzi, Mlinar, Moi, Moisă, Molnár, Monot, Monteiro de Aguiar, Montel, Moody, Moraes, Morano, Morgano, Morin-Chartier, Mosca, Müller, Mureşan, Muselier, Mussolini, Nagy, Nart, Negrescu, Nekov, Neuser, Nica, Nicholson, Nicolai, Niebler, Niedermayer, Niedermüller, van Nieuwenhuizen, Nilsson, van Nistelrooij, Noichl, Novakov, Nuttall, Obermayr, O'Flynn, Olbrycht, Omarjee, Ožóg, Pabriks, Paet, Pagazaurtundúa Ruiz, Paksas, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Papadakis Konstantinos, Papadimoulis, Pargneaux, Parker, Paşcu, Patriciello, Paunova, Pavel, Pedicini, Peillon, Peterle, Petersen, Petir, Picierno, Picula, Piecha, Pieper, Pietikäinen, Pimenta Lopes, Piotrowski, Piri, Pirinski, Pitera, Pittella, Plenković, Plura, Poc, Poche, Pogliese, Polčák, Ponga, Pořeba, Pospíšil, Post, Preda, Preuß, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Radoš, Rangel, Rebege, Reda, Reding, Regner, Reid, Reimon, Reintke, Reul, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Ribeiro, Ries, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodust, Rohde, Rolin, Ropé, Rosati, Rozière, Ruas, Rübige, Ruohonen-Lerner, Saïfi, Sakorafa, Salini, Salvini, Sánchez Caldentey, Sander, Sant, Sârbu, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaffhauser, Schaldemose, Schlein, Schmidt, Scholz, Schöpflin, Schulz, Schulze, Schuster, Schwab, Scott Cato, Sebastia, Sehnalová, Selimovic, Senra Rodríguez, Sernagiotto, Serrão Santos, Seymour, Siekierski, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Škripek, Škrlec, Smith, Smolková, Sógor, Šojdrová, Šoltés, Sommer, Sonneborn, Soru, Spinelli, Spyrali, Staes, Stanishev, Starbatty, Štefanec, Steinruck, Štětina, Stevens, Stier, Stihler, Stolojan, von Storch, Stuger, Šuica, Sulík, Šulin, Svoboda, Swinburne, Sylikiotis, Synadinos, Szájer, Szanyi, Szejnfeld, Tajani, Takkula, Tamburrano, Tănăsescu, Tang, Tannock, Țapardel, Tarabella, Tarand, Taylor, Telička, Terricabras, Theurer, Thomas, Thun und Hohenstein, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tomašić, Tomc, Toom, Tørnæs, Torres Martínez, Torvalds, Tošenovský, Trebesius, Tremosa i Balcells, Troszczynski, Trüpel, Țurcanu, Turmes, Ujazdowski, Ujhelyi, Ulvskog, Ungureanu, Urbán Crespo, Urtasun, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Valcárcel Siso, Vălean, Valenciano, Valero, Valli, Van Bossuyt, Van Brempt, Vandenkendelaere, Van Orden, Vaughan, Vautmans, Väyrynen, Vergiat, Viegas, Vilimsky, Viotti, Virkkunen, Vistisen, Voigt, Voss, Vozemberg-Vrionidi, Wałęsa, Ward, Weber Renate, Weidenholzer, von Weizsäcker, Wenta, Werner, Westphal, Wieland, Wikström, Winberg, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wiśniewska, Wojciechowski, Woolfe, Záborská, Zagorakis, Zahradil, Zalba Bidegain, Zanni, Zanonato, Zarianopoulos, Ždanoka, Zdechovský, Zdrojewski, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zile, Zimmer, Žitňanská, Złotowski, Дзофоли, Żółtek, Zorrinho, Zullo, Zver, Zwiefka

Assenti giustificati

Crowley, Dodds Anneliese, Engström, Giménez Barbat, Konečná, Le Pen Jean-Marie, McGuinness, Melior, Michels, Vallina, Verheyen